

**Zmluva**  
**o bezodplatnom prevode vlastníctva pozemkov**  
**vo verejnom záujme na obec**  
**č. 01106/2022-PKZO-K40009/22.00**

uzatvorená podľa § 34 ods. 9 a 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 330/1991 Zb.“)

**(ďalej len „zmluva“)**

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

1. **Názov:** Slovenská republika zastúpená  
Slovenským pozemkovým fondom  
**Sídlo:** Búdková 36, 817 15 Bratislava  
**Štatutárny orgán:** Mgr. Ján Marosz, generálny riaditeľ  
JUDr. Adriana Muráňová, námestníčka  
generálneho riaditeľa  
**IČO:** 17 335 345  
**DIČ:** 2021007021  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu IBAN:** SK35 8180 0000007000001638  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO,  
vložka 35/B  
**(ďalej len „prevodca“)**
  
2. **Obec:** **Mesto Zvolen**  
**Adresa:** Námestie Slobody č. 22, 960 01, Zvolen  
**Štatutárny orgán:** Ing. Lenka Balkovičová, primátorka mesta  
**IČO:** 00 320 439  
**DIČ:** 202 133 9430  
**IČ DPH:** nie je platiteľom DPH  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa a.s.  
**Číslo účtu:** SK79 0900 0000 0050 3321 0920  
**BIC/SWIFT:** GIBASKBX  
**(ďalej len „nadobúdatel“)**



## Čl. II Predmet zmluvy

1. V k.ú. Zvolen, obec Zvolen, okres Zvolen v LV č. 6306 sú evidované nehnuteľnosti v stave registra KN-E, parcela č. 997/12, druh pozemku trvalý trávny porast, o výmere 75 m<sup>2</sup> a parcela č. 997/13, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 108 m<sup>2</sup>, v prospech vlastníka zapísaného pod por.č. B1 Slovenská republika v správe Slovenského pozemkového fondu v podiele 1/1.

Na základe geometrického plánu č. 43055273-334/2020 úradne overeného pod č. G1-231/2021 bol v stave právnom z doterajšej parcely registra

- **KN-E č. 997/12**, druh pozemku trvalý trávny porast, o výmere 75 m<sup>2</sup> odčlenený **diel č. 5** o výmere 15 m<sup>2</sup> k novovytvorenej parcele KN-C č. 997/14, druh pozemku ostatná plocha, o výmere 107 m<sup>2</sup>,
  - **KN-E č. 997/13**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 108 m<sup>2</sup> odčlenený **diel č. 6** o výmere 92 m<sup>2</sup> k novovytvorenej parcele KN-C č. 997/14, druh pozemku ostatná plocha, o výmere 107 m<sup>2</sup>.
2. Touto zmluvou prevodca prevádza a nadobúdateľ nadobúda novovytvorenú KN-C parcelu č. 997/14 v celosti a za podmienok uvedených v tejto zmluve (ďalej len „prevádzaný pozemok“).
  3. Celková prevádzaná výmera je 107 m<sup>2</sup>.

## Čl. III Vzťahy prevodcu a nadobúdateľa k prevádzanému pozemku a vyhlásenie zmluvných strán

1. Prevodca ako správca prevádzaného pozemku vo vlastníctve Slovenskej republiky má v správe prevádzaný pozemok podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 34 ods. 9 a ods. 13 zákona č. 330/1991 Zb. je oprávnený ho bezodplatne previesť do vlastníctva nadobúdateľa.
2. Prevodca vyhlasuje, že na základe dostupných dokladov, vzťahujúcich sa na predmet zmluvy v zmysle Čl. I tejto zmluvy, nemá vedomosť o tom, že na predmete zmluvy viazne záložné právo, predkupné právo, vecné bremeno alebo iné obdobné právo tretej osoby.
3. Nadobúdateľ vyhlasuje, že mu je dobre známy stav prevádzaného pozemku a tento pozemok nadobúda do vlastníctva v stave, v akom ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy stojí a leží.



## **Čl. IV**

### **Dôvod uzatvorenia zmluvy**

1. Prevodca prevádza bezodplatne vlastníctvo prevádzaného pozemku uvedeného v Čl. II tejto zmluvy na nadobúdateľa podľa § 34 ods. 9 a 13 zákona č. 330/1991 Zb. za účelom vybudovania verejnoprospešnej stavby „ Cyklistický chodník Námestie SNP-Horné Lanice-sídlisko Západ Tepličky “, ktorá je uvedená v záväznej časti územnoplánovacej dokumentácie a na základe právoplatného územného rozhodnutia o umiestnení stavby č. SÚ 5407/2019-Če-2 zo dňa 24.1.2020 vydaného Obcou Kováčová, právoplatného dňa 02.03.2020.
2. Nadobúdateľ je povinný odo dňa účinnosti tejto zmluvy strpieť, aby prevodca na prevádzanom pozemku kontroloval účel, na ktorý bola zmluva uzatvorená.

## **Čl. V**

### **Hodnota prevádzaného pozemku a úhrada správnych poplatkov**

1. Všeobecná hodnota prevádzaného pozemku je stanovená podľa znaleckého posudku č. 77/2021 zo dňa 06.09.2021, vypracovaného Ing. Máriou Kubišovou podľa osobitného predpisu vo výške 8,07 EUR/m<sup>2</sup>, čo predstavuje všeobecnú hodnotu prevádzaného pozemku vo výške 863,49 EUR, slovom osemstošesťdesiattri EUR a štyridsaťdeväť centov.
2. Odplata za prevod vlastníctva prevádzaného pozemku (ďalej len „odplata za prevádzaný pozemok“) pre prípad aplikácie postupu podľa článku VIII zmluvy je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo **výške 863,49 EUR**, slovom osemstošesťdesiattri a 49/100 EUR (prevádzaná výmera 107 m<sup>2</sup>, cena za jeden (1) m<sup>2</sup> je 8,07 EUR).
3. Prevádzaný pozemok sa podľa § 34 ods. 9 a 13 zákona č. 330/1991 Zb. prevádza do vlastníctva nadobúdateľa bezodplatne.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na prevod prevádzaného pozemku.

## **Čl. VI**

### **Návrh na vklad do katastra nehnuteľností**

1. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností predkladajú zmluvné strany spoločne. Do 60 kalendárnych dní po podpise zmluvy zašle prevodca nadobúdateľovi návrh na vklad podpísaný prevodcom spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre nadobúdateľa spolu s prílohami k návrhu na vklad. Nadobúdateľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s



prílohami. V súlade s ustanovením bodu 4 článku V zmluvy nadobúdateľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.

2. Nadobúdateľ nadobudne vlastnícke právo k prevádzanému pozemku po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia okresného úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva k prevádzanému pozemku.

## **Čl. VII** **Odstúpenie od zmluvy**

1. Prevodca môže odstúpiť od zmluvy, ak rozhodnutie o umiestnení stavby stratí platnosť alebo ak dôjde k jeho zmene a v dôsledku nej stavba prestane mať dohodnutý účel verejnoprospešnej stavby.
2. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vlastníckeho práva právoplatne zamietnutý.
3. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
4. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje. Prevodca je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu nadobúdateľom z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
5. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia.
6. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.



## Čl. VIII

### Závazky nadobúdateľa vyplývajúce zo zániku dôvodu uzatvorenia zmluvy

1. Nadobúdateľ je povinný zachovať
  - a) svoje vlastníctvo k prevádzanému pozemku,
  - b) svoje vlastníctvo k verejnoprospešnej stavbe na ňom stojacej a
  - c) verejnoprospešný charakter stavbypo dobu 10 rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. V prípade ak v lehote uvedenej v bode 1 tohto článku zmluvy z akéhokoľvek dôvodu dôjde (i) k zmene vlastníctva prevádzaného pozemku, jeho časti a/alebo verejnoprospešnej stavby na ňom stojacej, alebo (ii) ak z akéhokoľvek dôvodu stavba stratí verejnoprospešný charakter, nadobúdateľ je povinný
  - a) písomne oznámiť túto skutočnosť prevodcovi do 30 dní odo dňa, kedy táto skutočnosť nastane a
  - b) uhradiť prevodcovi odplatu za prevádzaný pozemok vo výške uvedenej v bode 2 článku V zmluvy. Splatnosť odplaty za prevádzaný pozemok je 30 dní odo dňa doručenia čísla účtu, na ktorý bude prevodca úhradu odplaty za prevádzaný pozemok požadovať.
3. Ak nadobúdateľ písomne neoznámí prevodcovi skutočnosti uvedené v bode 2 písm.
  - a) tohto článku zmluvy v dohodnutej lehote, prevodcovi vznikne právo požadovať od nadobúdateľa zmluvnú pokutu vo výške 10 % odplaty za prevádzaný pozemok uvedenej v bode 2 článku V zmluvy a nadobúdateľ sa zaväzuje zmluvnú pokutu uhradiť do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy prevodcu na jej úhradu na účet uvedený v tejto výzve.

## Čl. IX

### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v **5 rovnopisoch**, z ktorých 2 rovnopisy nadobúdateľ doručí okresnému úradu, 2 rovnopisy si prevodca ponechá pre administratívne účely a 1 rovnopis si ponechá nadobúdateľ.
2. Nadobúdateľ splnomocňuje prevodcu na podpísanie dodatku ku zmluve za nadobúdateľa, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností v texte zmluvy. Nadobúdateľ splnomocňuje prevodcu k podpísaniu a podaniu dodatkov k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a taktiež pri prerušení konania o návrhu na vklad k podaniu žiadosti o predĺženie lehoty v



zmysle § 31a písm. d) zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Prevodca toto splnomocnenie prijíma.

3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle prevodcu <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, že prejavy ich vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a nakoľko doslovné znenie zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Bratislave, dňa.....

Vo Zvolene, dňa.....

Prevodca:

Nadobúdateľ:

.....  
Mgr. Ján Marosz  
generálny riaditeľ

.....  
Ing. Lenka Balkovičová  
primátorka mesta

.....  
JUDr. Adriana Muráňová  
náместníčka generálneho riaditeľa

